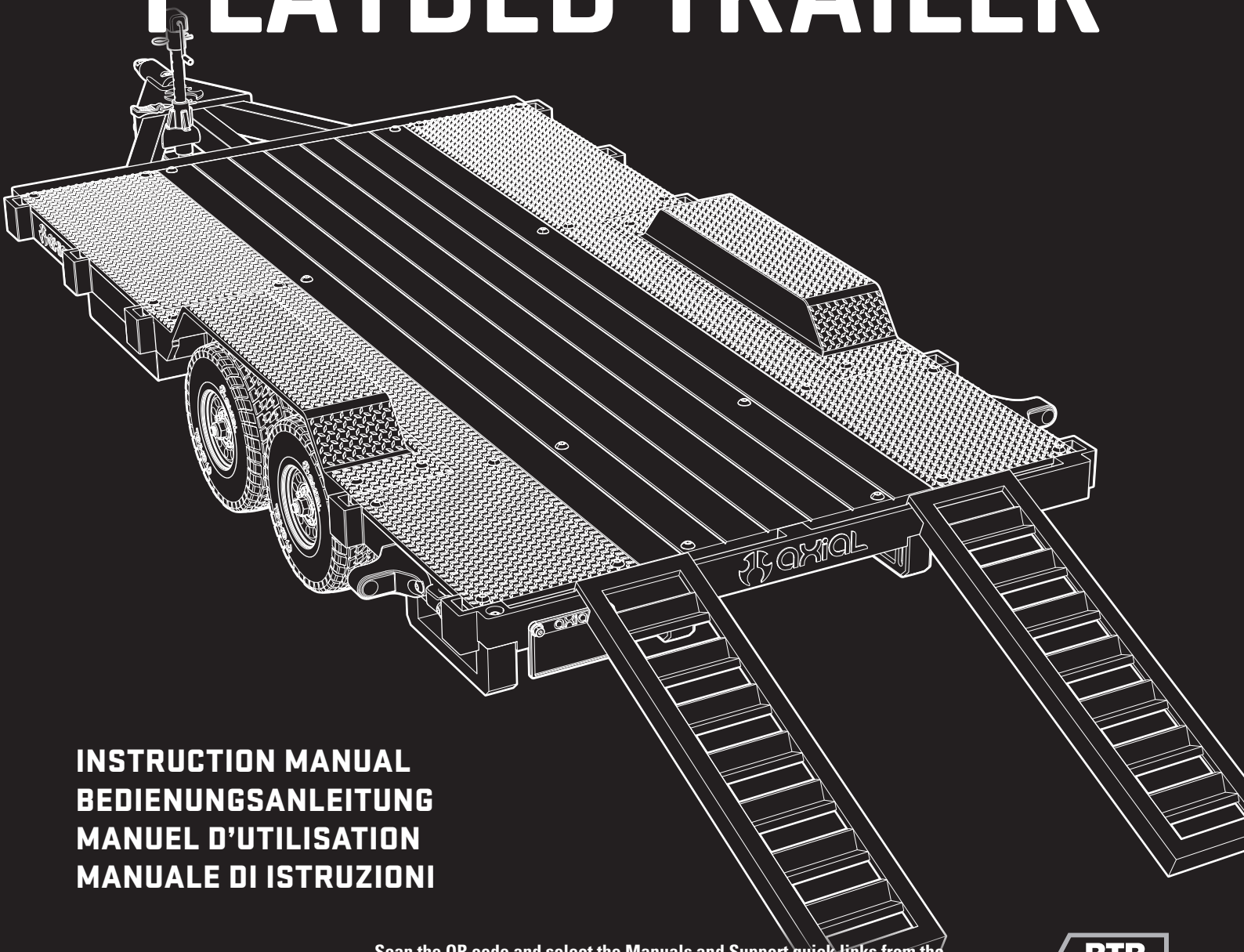


1/10 SCALE

FLATBED TRAILER



**INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI**

Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbücher.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.



AXI-3409

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com or towerhobbies.com and click on the support or resources tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:
WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.
CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.
NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

 **WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or property of others.

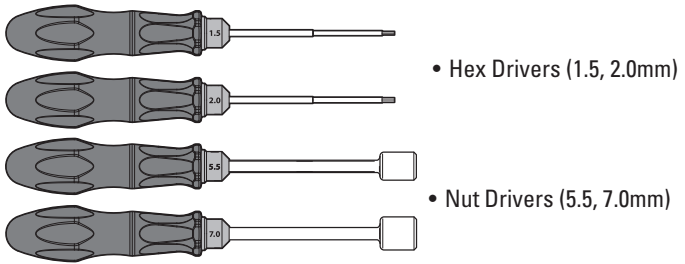
This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference can cause momentary loss of control, so it is advisable to always keep a safe distance in all directions around your model as this margin will help avoid collisions or injury.

- Never operate your model with low transmitter batteries.
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Never operate the model in the street or in populated areas for any reason.
- Carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.) you use.
- Keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Never lick or place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Exercise caution when using tools and sharp instruments.
- Take care during maintenance as some parts may have sharp edges.
- Immediately after using your model, do NOT touch equipment such as the motor, electronic speed control and battery, because they generate high temperatures. You may burn yourself seriously touching them.
- Do not put fingers or any objects inside rotating and moving parts, as this may cause damage or serious injury.
- Always turn on your transmitter before you turn on the receiver in the car. Always turn off the receiver before turning your transmitter off.
- Keep the wheels of the model off the ground when checking the operation of the radio equipment.

TABLE OF CONTENTS

Recommended tools.....	2
Trailer Assembly.....	3
Hitch Installation.....	3
Tongue Jack Adjustment.....	5
Ramp Installation.....	5
Limited Warranty.....	6
Warranty and Service Contact Information.....	7
Exploded Views.....	26
Parts Lists.....	27
Optional Parts.....	28

RECOMMENDED TOOLS



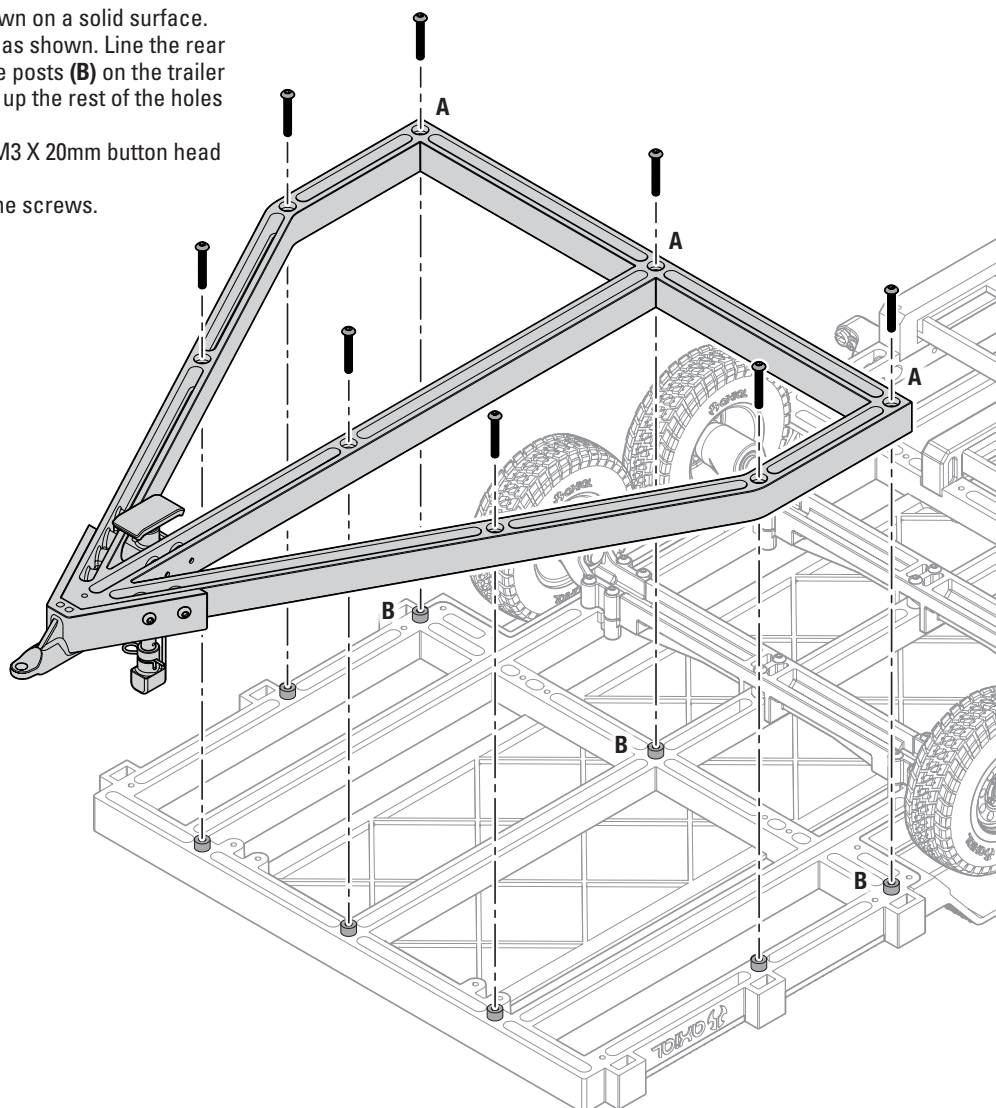
TRAILER ASSEMBLY

1. Lay the main trailer frame upside down on a solid surface.
2. Install the front section of the frame as shown. Line the rear holes **(A)** in the front section with the posts **(B)** on the trailer frame first, then work forward lining up the rest of the holes with the frame posts.
3. Secure the front section with eight M3 X 20mm button head screws.

IMPORTANT: Do not overtighten the screws.



M3 X 20mm Button Head (8)



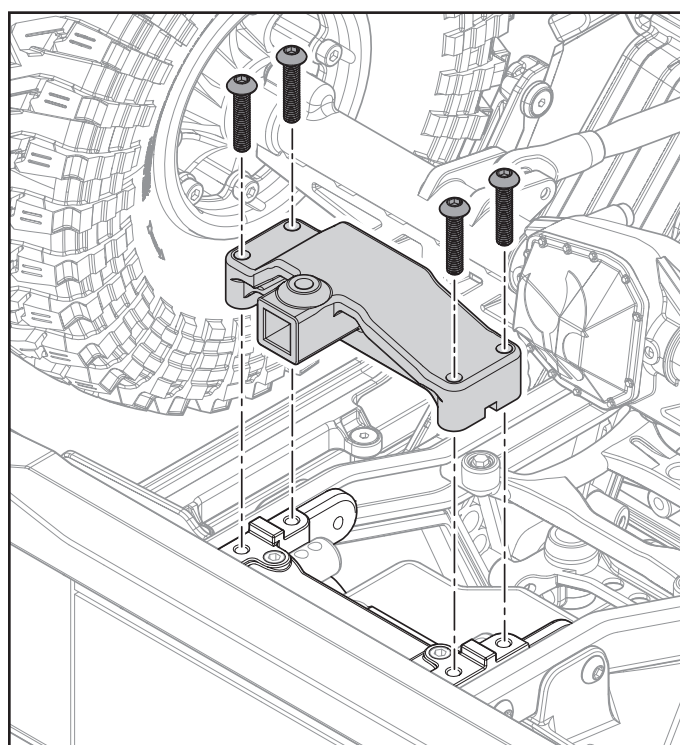
HITCH INSTALLATION

The hitch is designed to fit on an SCX10III vehicle and may be used with the included hitch receiver or with a hitch receiver already installed on your vehicle.

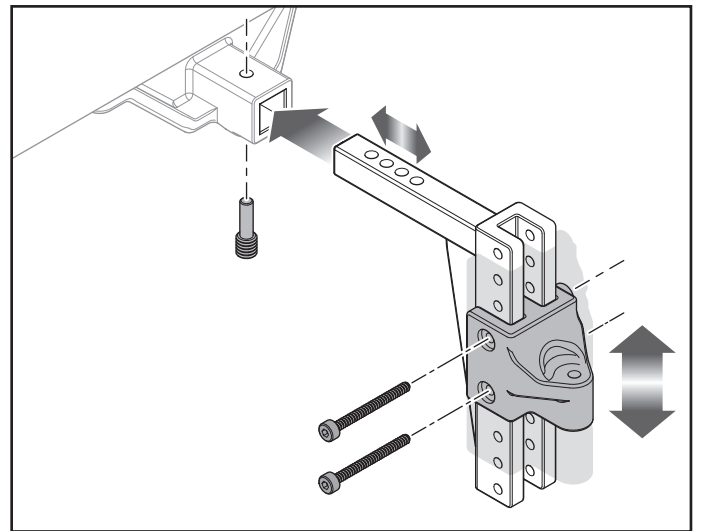
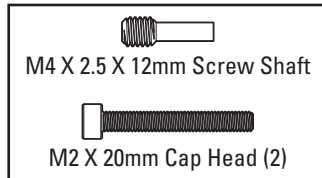
1. Attach the receiver to the bottom of the rear bumper/body mount cross member using four M3 X 20mm button head screws.



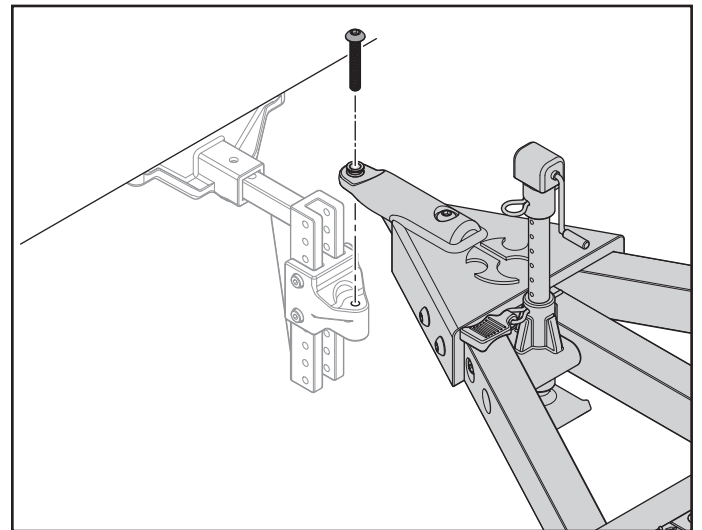
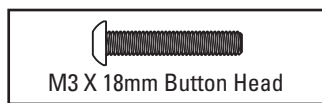
M3 X 20mm Button Head (4)



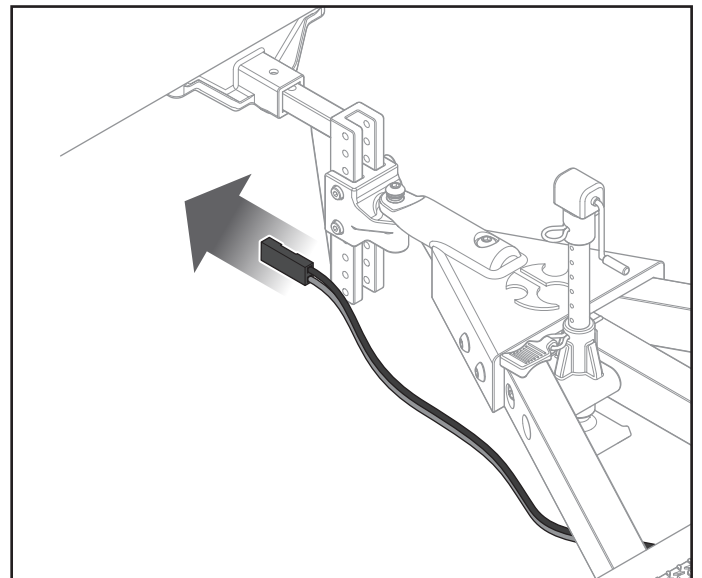
2. Slide the hitch mount into the receiver. The hitch mount has four possible depth options.
3. Install the M4 X 2.5 X 12mm screw shaft through the bottom of the receiver and into the desired hole in the hitch mount.
IMPORTANT: Do not overtighten the screw shaft. Damage to the hitch mount or receiver may result.
4. Determine the desired height of the hitch. The hitch mount has eight available height options. Ideally, the trailer should be level or slightly higher in the front when connected to the tow vehicle.
5. Attach the hitch to the hitch mount using two M2 X 20mm cap head screws.
IMPORTANT: The hitch must be attached securely with both cap head screws through holes in the hitch mount.



6. Attach the trailer to the hitch using an M3 X 18mm button head screw.



7. Connect the LED power lead to the tow vehicle's light system or an open port on the vehicle receiver.

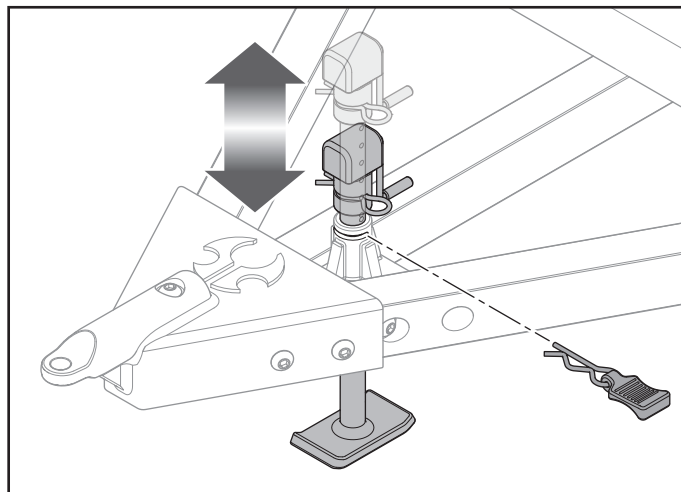


TONGUE JACK ADJUSTMENT

Adjust the tongue jack up or down by pulling the lower body pin and moving the jack to the desired position. Align the nearest hole in the jack post to the slot in the jack mount. Re-install the pin.

TIP: Raise the jack to the highest position when pulling the trailer.

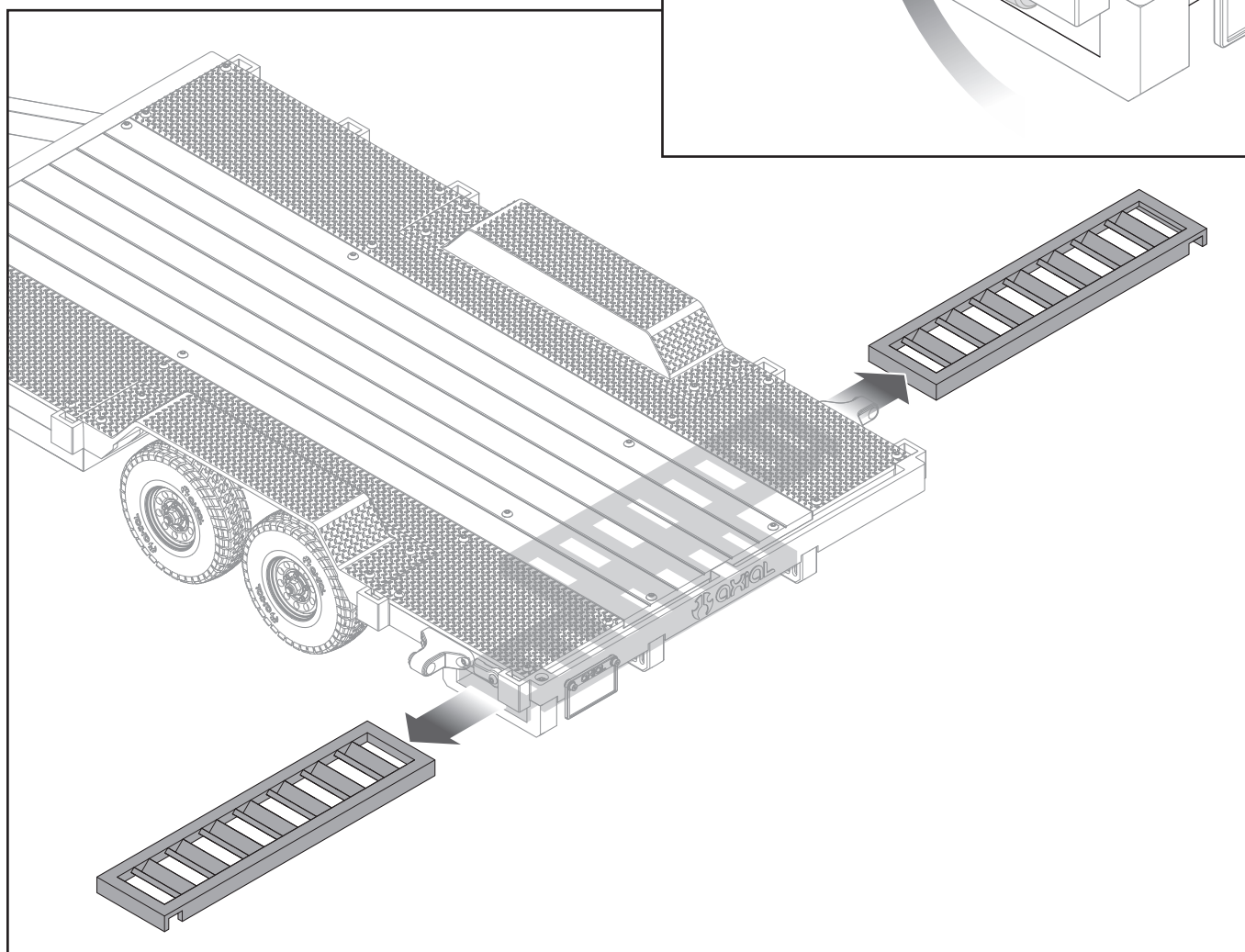
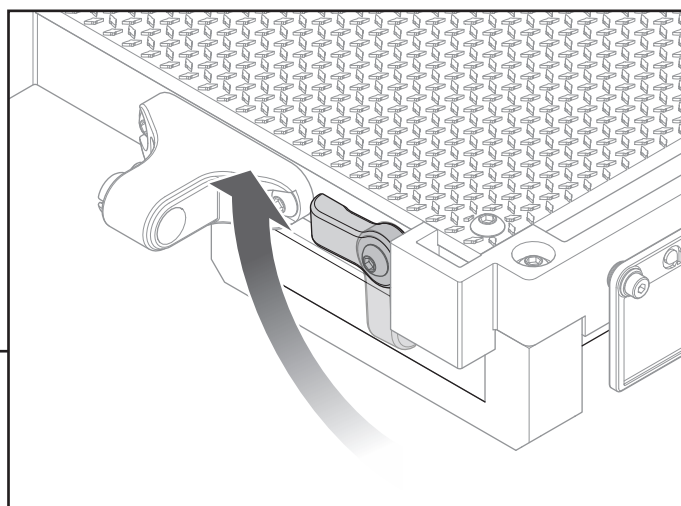
To remove the tongue jack, remove the top body pin to pull the top of the jack off the post. Pull the lower body pin, and remove the jack from the bottom of the mount.



RAMP INSTALLATION

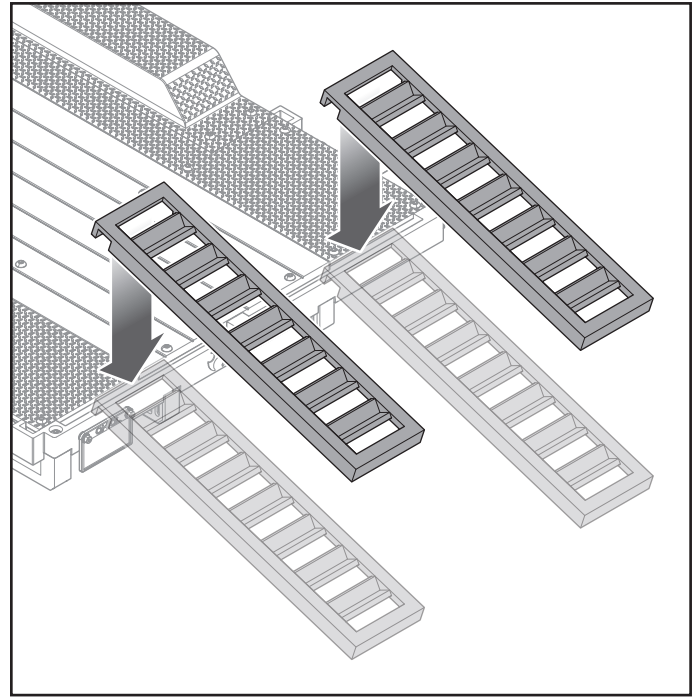
The vehicle ramps are stored at the rear of the trailer, on either side, under the frame.

To remove the ramps, rotate the retention clip on one side of the trailer a quarter turn. Slide the ramp out the side of the trailer. Repeat on the other side.



Install the notched end of the ramps over the slot on the rear of the trailer. The ramps may be installed anywhere along the slot to match the width of the vehicle being driven onto the trailer.

When finished with the ramps, insert them back into the storage slots and turn the retention clips to secure them.



LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship Li-Po batteries to Horizon. If you have any issue with a Li-Po battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty

conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of 1/2 hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks,

as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

10/15

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

COUNTRY OF PURCHASE	HORIZON HOBBY	CONTACT INFORMATION	ADDRESS
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	2904 Research Rd Champaign, IL 61822
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com 877-504-0233	
	Sales	websales@horizonhobby.com 800-338-4639	
European Union	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	



HINWIES

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter www.horizonhobby.com oder www.towerhobbies.com im Support-Abschnitt für das Produkt.

ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.



WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

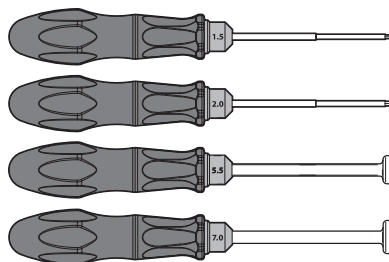
Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.
- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

INHALTSVERZEICHNIS

Empfohlene Werkzeuge	8
Montage des Anhängers	9
Montage der Anhängervorrichtung	9
Einstellung des Deichselhebers	11
Einbau der Rampe	11
Eingeschränkte Garantie	12
Garantie und Service Kontaktinformationen	13
Explosionszeichnungen	26
Teilelisten	27
Optionale Teile	28

EMPFOHLENE WERKZEUGE



• Sechskantschlüssel
(1,5, 2,0mm)

• Steckschlüssel
(5,5, 7,0mm)

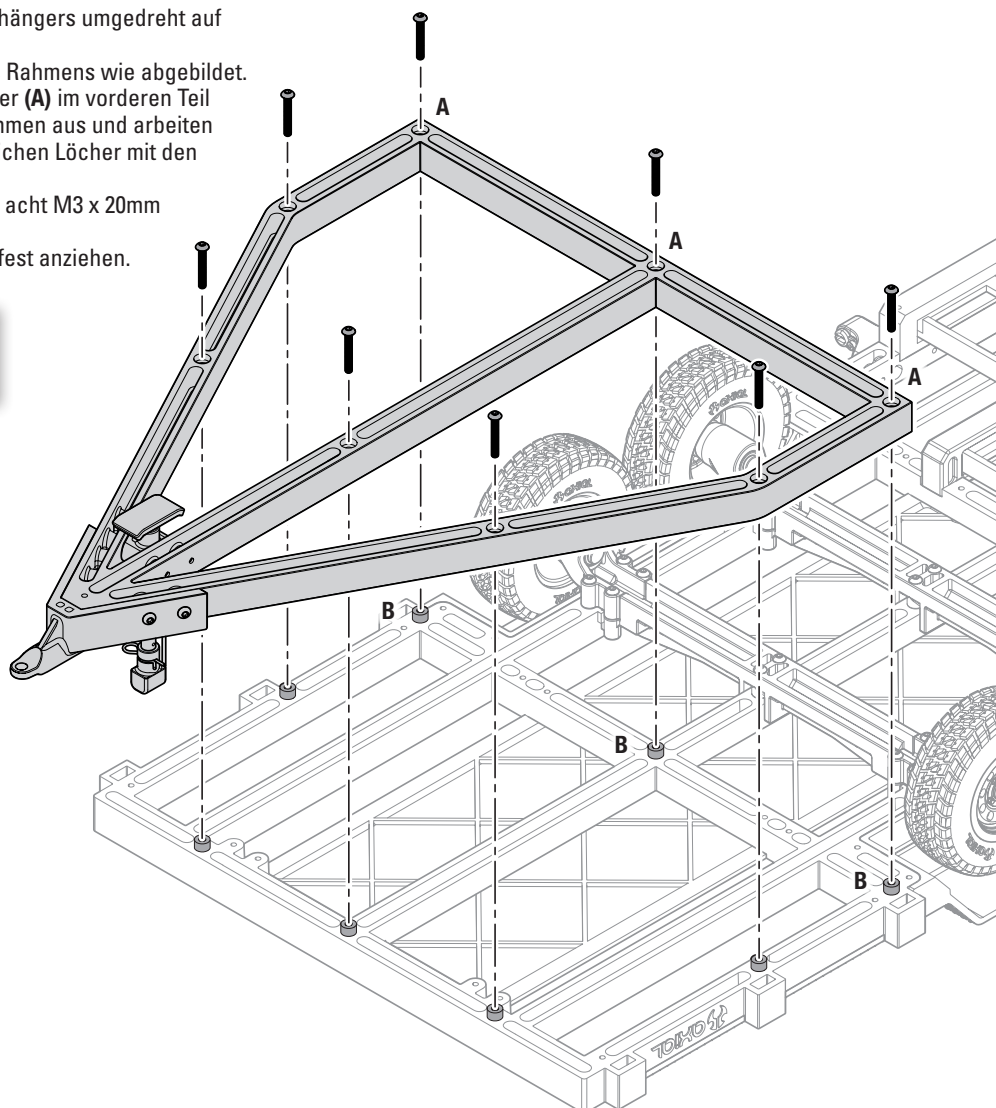
MONTAGE DES ANHÄNGERS

1. Legen Sie den Hauptrahmen des Anhängers umgedreht auf eine feste Unterlage.
2. Montieren Sie den vorderen Teil des Rahmens wie abgebildet. Richten Sie zuerst die hinteren Löcher (A) im vorderen Teil mit den Streben (B) am Anhängerrahmen aus und arbeiten Sie sich dann vorwärts, um die restlichen Löcher mit den Rahmenstreben auszurichten.
3. Befestigen Sie den vorderen Teil mit acht M3 x 20mm Rundkopfschrauben.

WICHTIG: Die Schrauben nicht zu fest anziehen.



M3 X 20mm Rundkopfschraube (8)



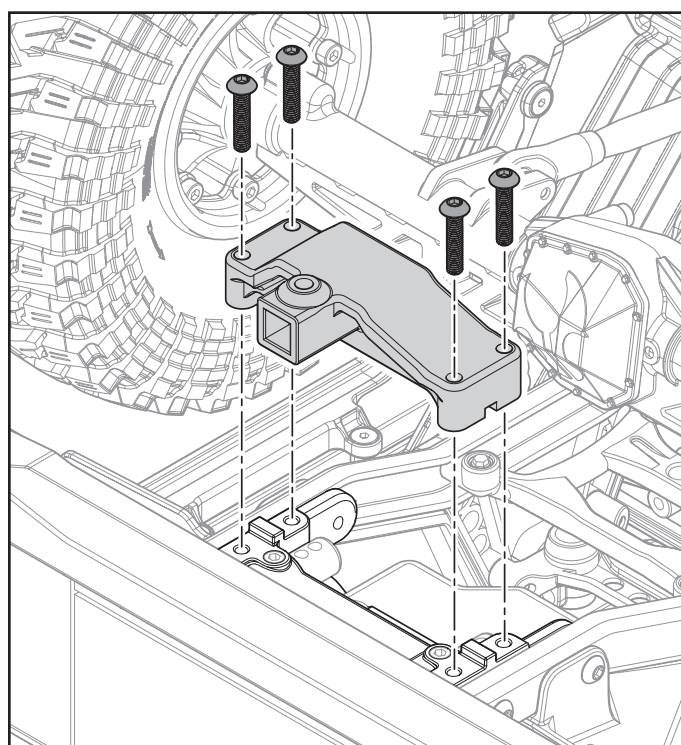
MONTAGE DER ANHÄNGEVORRICHTUNG

Die Anhängervorrichtung ist für ein SCX10III-Fahrzeug ausgelegt und kann mit dem mitgelieferten Empfänger oder mit einem bereits an Ihrem Fahrzeug installierten Empfänger verwendet werden.

1. Befestigen Sie den Empfänger mit vier M3 x 20mm Rundkopfschrauben an der Unterseite des hinteren Stoßfänger-/Karosseriegehäuse-Querträgers.



M3 X 20mm Rundkopfschraube (4)



2. Schieben Sie die Halterung der Anhängervorrichtung in den Empfänger. Die Halterung der Anhängervorrichtung hat vier mögliche Tiefenoptionen.
3. Montieren Sie den M4 X 2,5 X 12mm Gewindeschaft durch die Unterseite des Empfängers und in das gewünschte Loch in der Halterung der Anhängervorrichtung.
WICHTIG: Ziehen Sie den Gewindeschaft nicht zu fest an. Dies kann zu Schäden an der Halterung oder dem Empfänger der Anhängervorrichtung führen.
4. Bestimmen Sie die gewünschte Höhe der Anhängervorrichtung. Für die Anhängervorrichtung sind acht Höhenoptionen verfügbar. Im Idealfall sollte der Anhänger vorne waagrecht oder etwas höher stehen, wenn er mit dem Zugfahrzeug verbunden ist.
5. Befestigen Sie die Anhängervorrichtung mit zwei Inbusschrauben M2 x 20mm an der Anhängervorrichtung.
WICHTIG: Die Anhängervorrichtung muss mit den beiden Inbusschrauben durch die Löcher in der Anhängervorrichtung sicher befestigt werden.



M4 x 2,5 x 12mm, Gewindeschaft



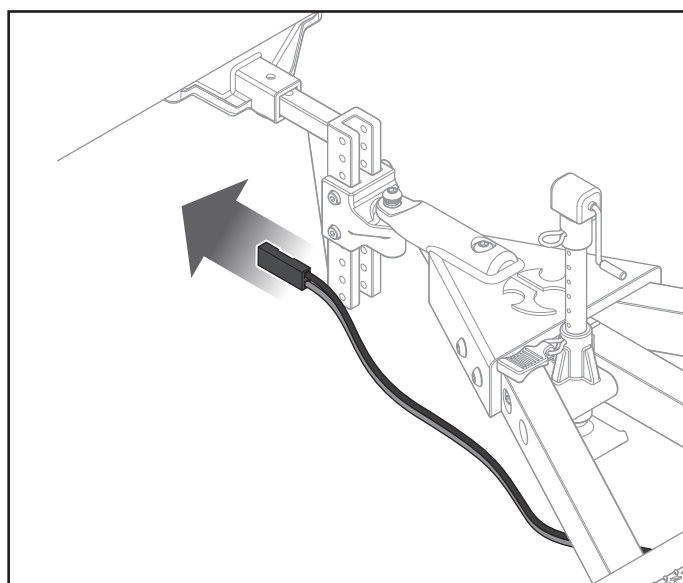
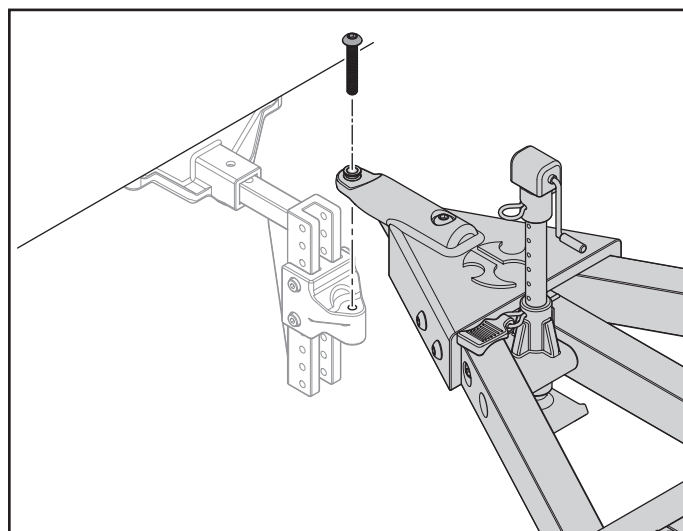
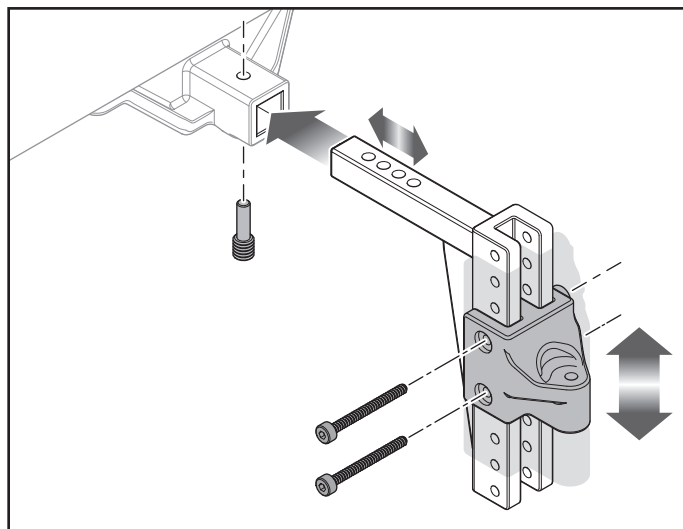
M2 X 20mm Inbusschraube (2)

6. Befestigen Sie den Anhänger mit einer M3 x 12mm Rundkopfschraube an der Anhängervorrichtung.



M3 X 18mm Rundkopfschraube

7. Schließen Sie das LED-Stromkabel an die Beleuchtungsanlage des Zugfahrzeugs oder an einen offenen Anschluss am Fahrzeugempfänger an.

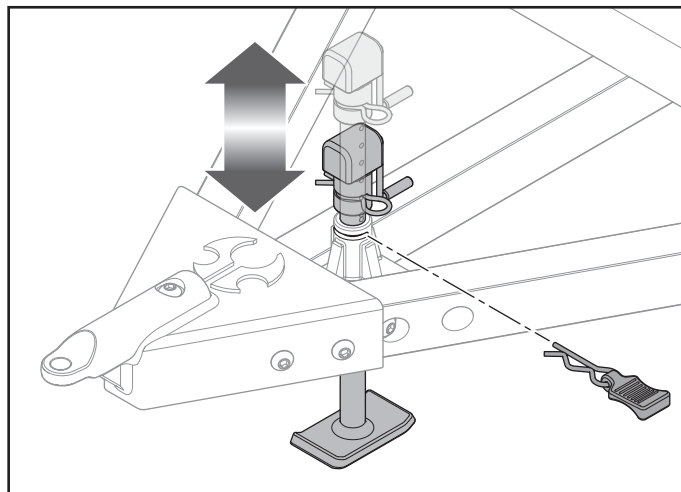


EINSTELLUNG DES DEICHSELHEBERS

Stellen Sie den Deichselheber nach oben oder unten ein, indem Sie den unteren Gehäusestift ziehen und den Heber in die gewünschte Position bringen. Richten Sie das nächstgelegene Loch in der Heberstange am Schlitz in der Heberhalterung aus. Bringen Sie den Stift wieder an.

TIPP: Heben Sie den Deichselheber beim Ziehen des Anhängers in die höchste Position.

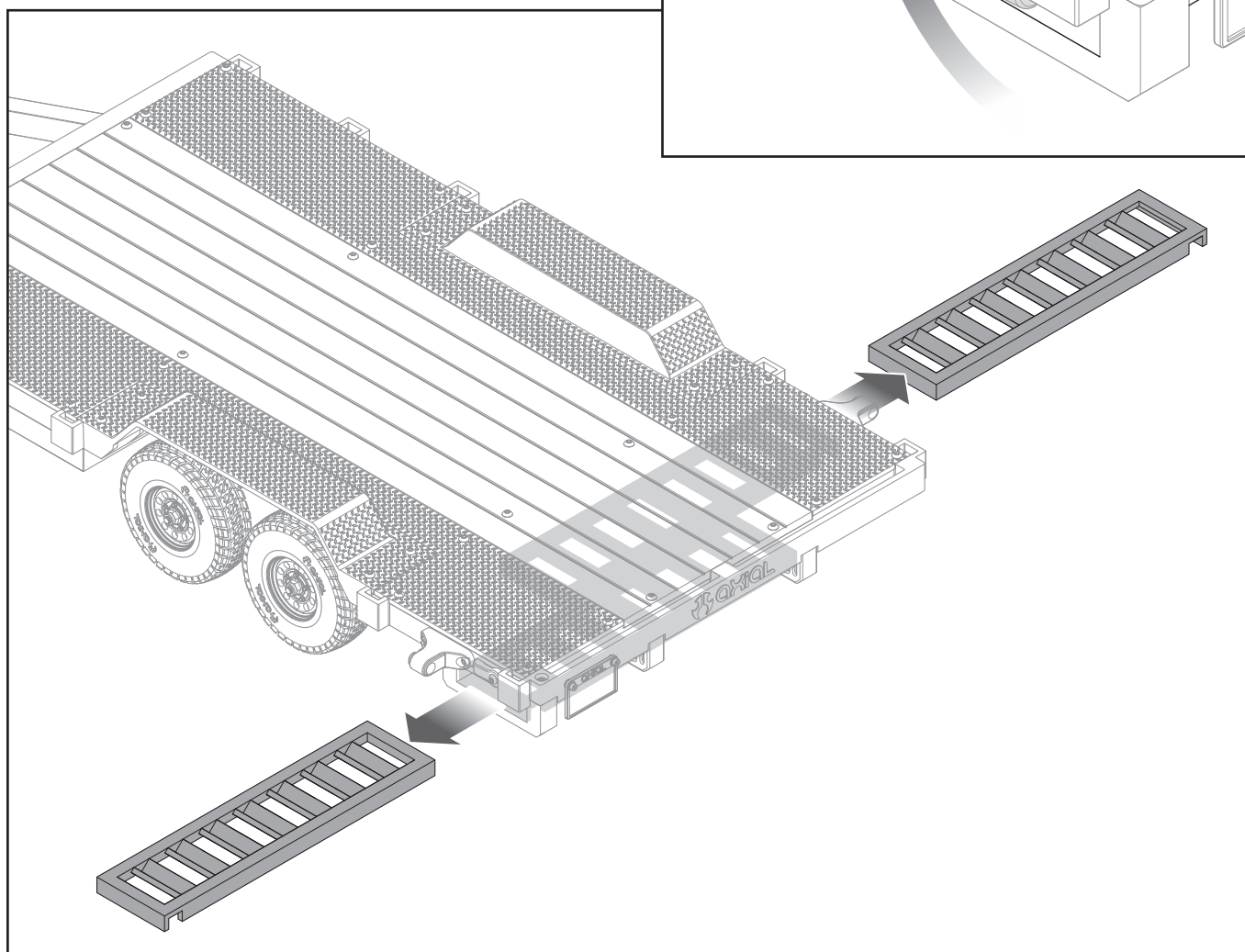
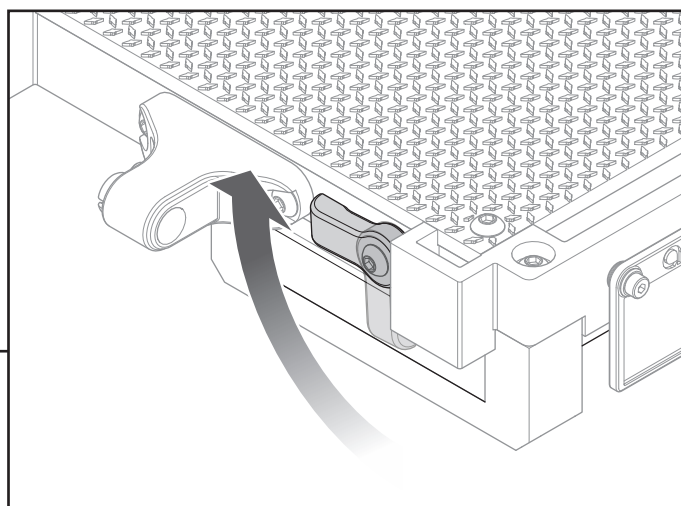
Zum Entfernen des Deichselhebers entfernen Sie den oberen Gehäusestift und ziehen Sie die Oberseite des Hebers von der Stange ab. Ziehen Sie den unteren Karosseriestift und entfernen Sie den Heber an der Unterseite der Halterung.



EINBAU DER RAMPE

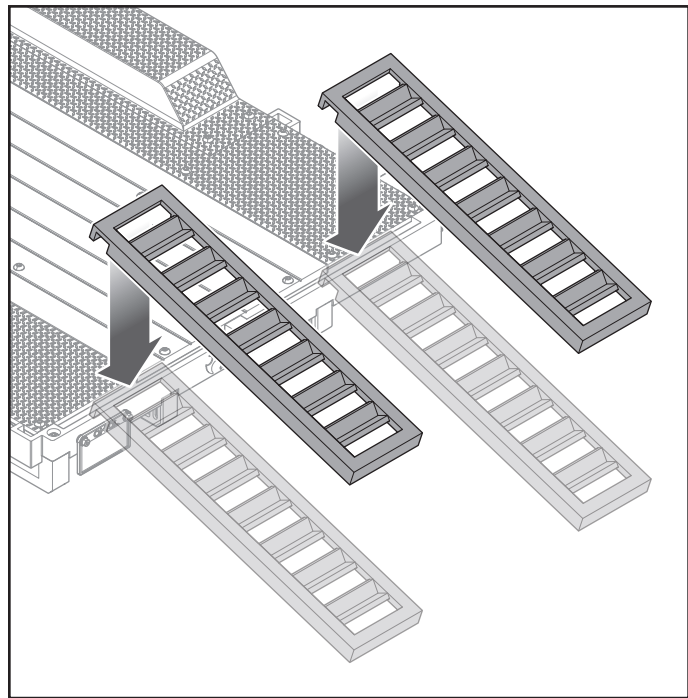
Die Fahrzeugrampen werden am Heck des Anhängers auf beiden Seiten unter dem Rahmen verstaут.

Zum Entfernen der Rampen drehen Sie den Halteclip auf einer Seite des Anhängers um eine Vierteldrehung. Schieben Sie die Rampe an der Seite des Anhängers heraus. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.



Setzen Sie das gekerbte Ende der Rampen in den Schlitz an der Rückseite des Anhängers. Die Rampen können an beliebiger Stelle entlang des Schlitzes angebracht werden, damit sie zur Breite des auf den Anhänger zu fahrenden Fahrzeugs passen.

Wenn Sie mit den Rampen fertig sind, setzen Sie sie wieder in die Aufbewahrungsschlitze ein und sichern Sie diese mit den Halteclips.



EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

- (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
- (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.
- (c) Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle, die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ob ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellstmöglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt.

Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und

das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

10/15

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

LAND DES KAUF	HORIZON HOBBY	TELEFON/E-MAIL ADRESSE	ADRESSE
Europäische Union	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Hanskampring 9
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	D 22885 Barsbüttel, Germany

REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter www.horizonhobby.com ou www.towerhobbies.com et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUE

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

AVERTISSEMENT : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

ATTENTION : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

REMARQUE : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

AVERTISSEMENT : Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

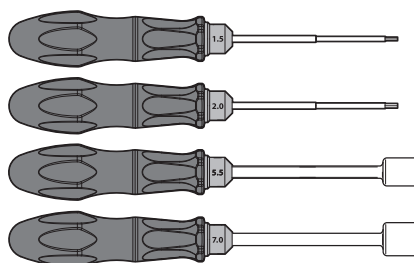
Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte momentanée de contrôle. Il est donc conseillé de garder une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, ce qui aidera à éviter les collisions ou les blessures.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les piles de l'émetteur sont faibles.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart des voitures, de la circulation ou de personnes.
- Ne faites jamais et pour quelque raison que ce soit fonctionner votre modèle dans la rue ou dans des zones habitées.
- Respectez scrupuleusement les instructions et avertissements à cet effet ainsi que pour tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit, afin d'éviter tout risque de blessures graves, voire danger de mort.
- Faites bien attention lors de l'utilisation d'outils et lors de l'utilisation d'instruments coupants.
- Faites bien attention lors du montage, certaines pièces peuvent avoir des bords coupants.
- Après avoir utilisé votre modèle, NE touchez PAS à certaines de ces pièces telles que le moteur, le contrôleur électronique de vitesse et la batterie, car elles peuvent encore se trouver à des températures élevées. Vous risquez de vous brûler gravement en cas de contact avec elles.
- Ne mettez ni vos doigts ni aucun autre objet entre des pièces en rotation ou en mouvement, vous risqueriez des dommages ou des blessures graves.
- Allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur du véhicule. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
- Veillez à ce que les roues du modèle ne soient pas en contact avec le sol lorsque vous contrôlez le fonctionnement de votre équipement radio.

TABLE DES MATIÈRES

Outils recommandés.....	14
Assemblage de la remorque	15
Installation de l'attelage	15
Réglage du vérin de la flèche	17
Installation de rampes.....	17
Garantie et réparations.....	18
Informations de contact pour garantie et réparation.....	19
Vues éclatées.....	26
Liste des pièces.....	27
Pièces en option.....	28

OUTILS RECOMMANDÉS



• Clés Allen
(1,5, 2,0 mm)

• Tourne-écrou
(5,5, 7,0 mm)

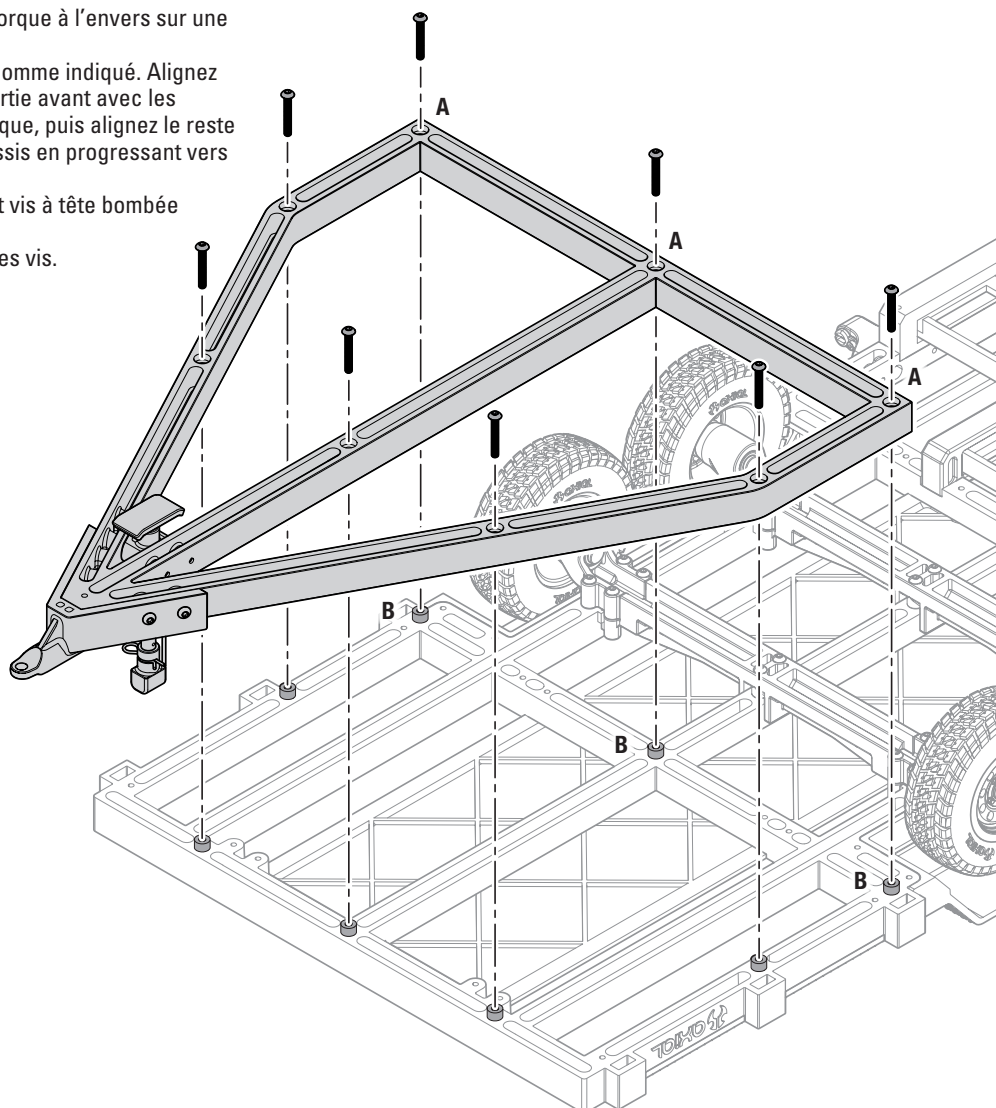
ASSEMBLAGE DE LA REMORQUE

1. Posez le châssis principal de la remorque à l'envers sur une surface solide.
2. Installez la partie avant du châssis comme indiqué. Alignez d'abord les trous arrière (A) de la partie avant avec les montants (B) du châssis de la remorque, puis alignez le reste des trous avec les montants du châssis en progressant vers l'avant.
3. Fixez la section avant à l'aide de huit vis à tête bombée M3 X 20 mm.

IMPORTANT : ne serrez pas trop les vis.



M3 X 20 mm tête bombée (8)



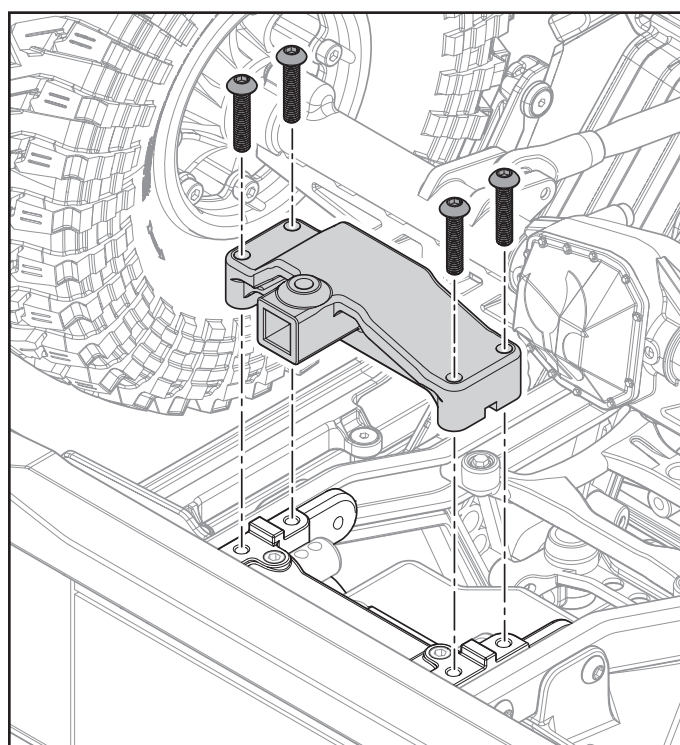
INSTALLATION DE L'ATTELAGE

L'attelage est conçu pour s'adapter à un véhicule SCX10III et peut être utilisé avec le récepteur d'attelage inclus ou avec un récepteur d'attelage déjà installé sur votre véhicule.

1. Fixez le récepteur à la partie inférieure de la traverse du support de carrosserie/pare-chocs arrière à l'aide de quatre vis à tête bombée M3 x 20 mm.



M3 X 20mm tête bombé (4)



2. Faites glisser le support d'attelage dans le récepteur. Le support d'attelage offre quatre options de profondeur.
3. Insérez la tige de vis M4 x 2,5 x 12 mm à travers la partie inférieure du récepteur et dans le trou souhaité du support d'attelage.
IMPORTANT : ne serrez pas trop la tige de vis. Cela pourrait endommager le support d'attelage ou le récepteur.
4. Déterminez la hauteur souhaitée de l'attelage. Le support d'attelage offre huit options de hauteur. Idéalement, la remorque doit être à niveau ou légèrement plus haute à l'avant lorsqu'elle est attelée au véhicule tracteur.
5. Fixez l'attelage au support d'attelage à l'aide de deux vis à tête bombée M2 x 20 mm.
IMPORTANT : l'attelage doit être solidement fixé à l'aide des deux vis à tête bombée dans les trous du support d'attelage.



Tige de vis M4 x 2,5 x 12 mm



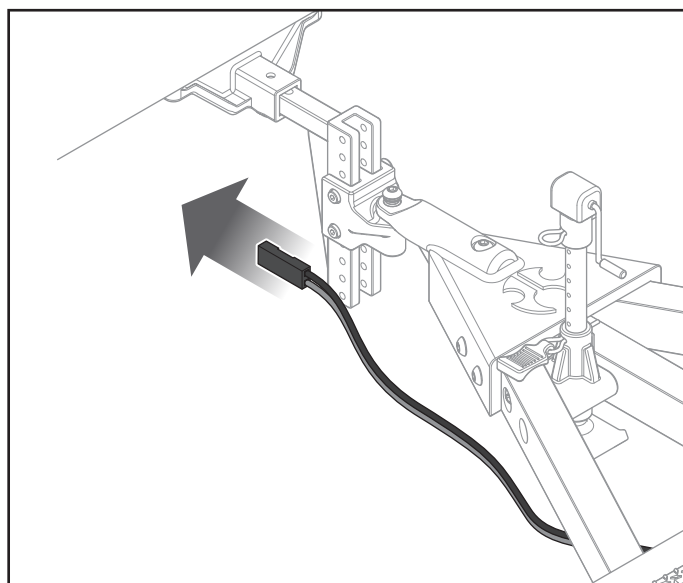
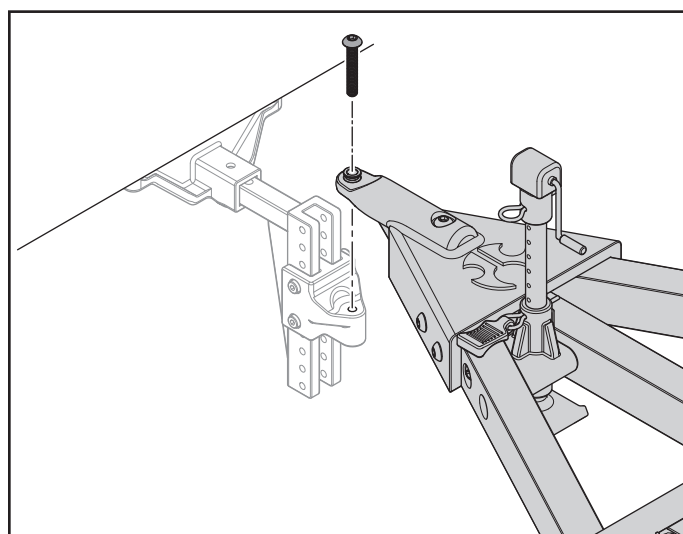
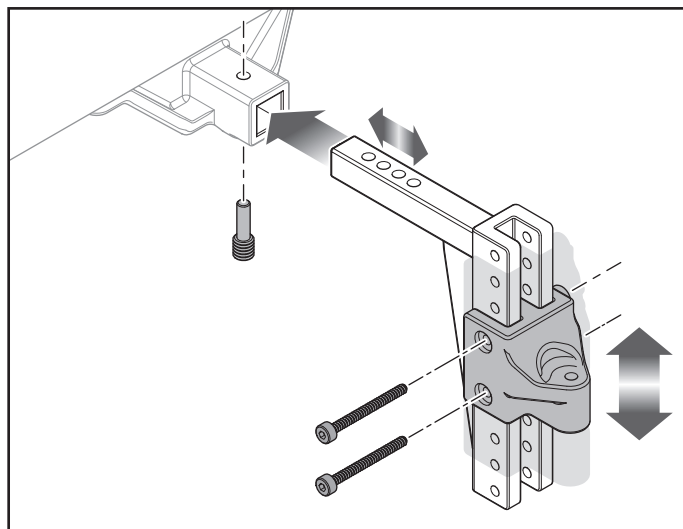
M2 X 20mm Vis BTR (2)

6. Fixez la remorque à l'attelage à l'aide d'une vis à tête bombée M3 x 18 mm.



M3 X 18mm tête bombé

7. Raccordez le câble d'alimentation DEL au système d'éclairage du véhicule tracteur ou à un port libre sur l'attelage du véhicule.

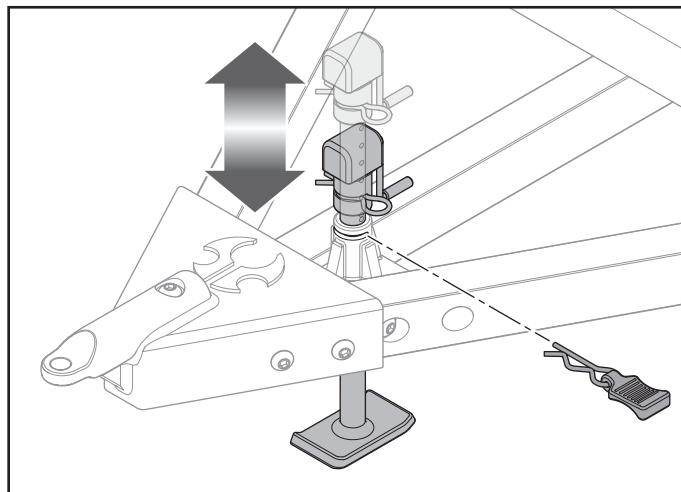


RÉGLAGE DU VÉRIN DE LA FLÈCHE

Réglez le vérin de la flèche vers le haut ou vers le bas en tirant sur la broche de carrosserie inférieure et en déplaçant le vérin jusqu'à la position souhaitée. Alignez le trou le plus proche du montant du vérin avec la fente du support de vérin. Remettez la broche en place.

CONSEIL : Relevez le vérin à sa position la plus haute lorsque vous tractez la remorque.

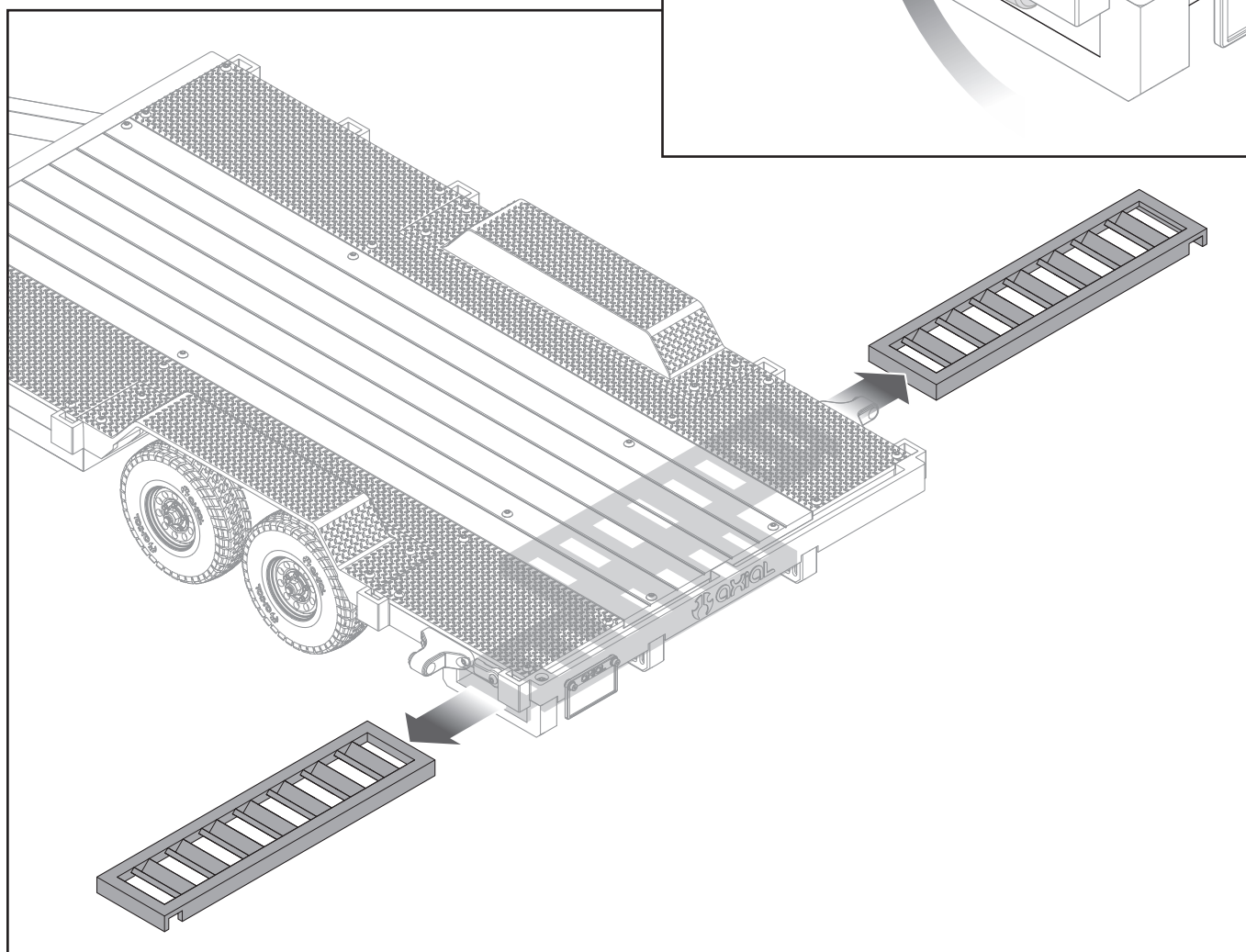
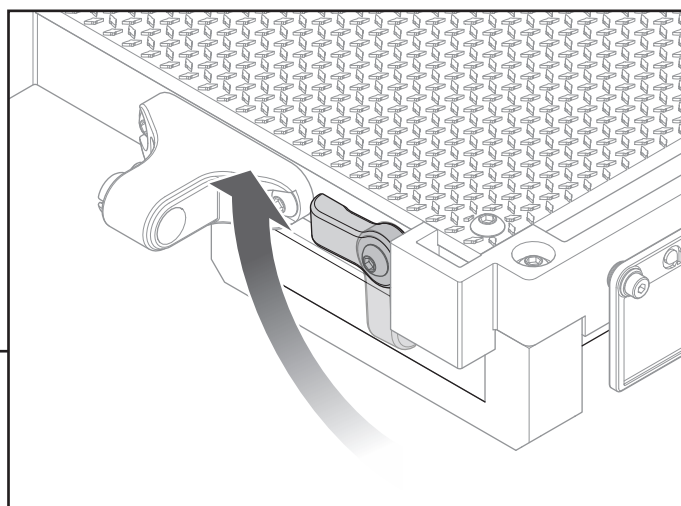
Pour retirer le vérin de la flèche, retirez la goupille de carrosserie supérieure afin de dégager la partie supérieure du vérin du montant. Tirez sur la goupille inférieure et retirez le vérin de la partie inférieure du support.



INSTALLATION DE RAMPES

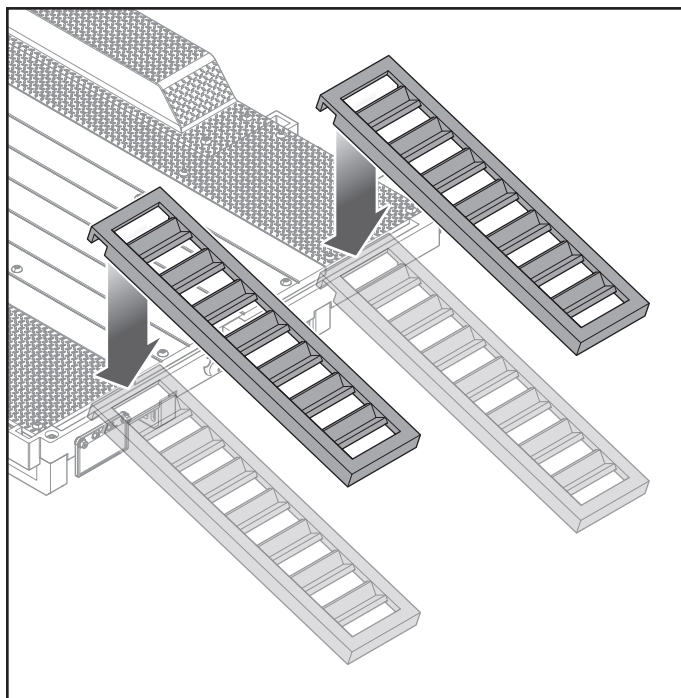
Les rampes pour véhicules sont rangées à l'arrière de la remorque, de chaque côté, sous le châssis.

Pour retirer les rampes, tournez d'un quart de tour le clip de retenue situé d'un côté de la remorque. Faites glisser la rampe vers l'extérieur de la remorque. Répétez l'opération de l'autre côté.



Placez l'extrémité à encoche des rampes dans la fente située à l'arrière de la remorque. Les rampes peuvent être installées n'importe où le long de la fente afin de s'adapter à la largeur du véhicule à charger sur la remorque.

Une fois que vous avez fini d'utiliser les rampes, remplacez-les dans leurs fentes de rangement et tournez les clips de retenue pour les fixer.



GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages consécutifs directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce,

indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une

fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

INFORMATIONS DE CONTACT POUR GARANTIE ET RÉPARATION

PAYS D'ACHAT	HORIZON HOBBY	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE/E-MAIL	ADRESSE
Union européenne	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com o towerhobbies.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

CONVENZIONI TERMINOLOGICHE

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVERTENZA: Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

ATTENZIONE: Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVISO: Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di horizon hobby, llc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

PRECAUZIONI E AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

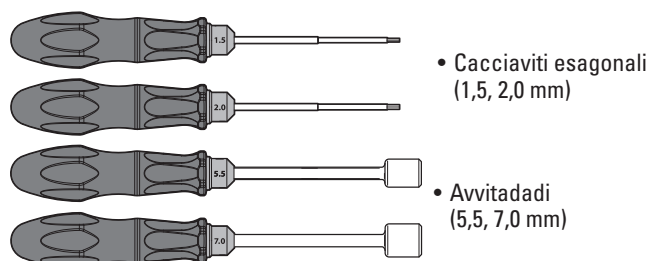
Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poiché questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.
- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perché alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilate le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poiché questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

INDICE

Strumenti consigliati.....	20
Montaggio del rimorchio	21
Montaggio del gancio di traino.....	21
Regolazione del piede d'appoggio.....	23
Installazione delle rampe.....	23
Garanzia.....	24
Garanzia e Assistenza - Informazioni per i contatti	25
Viste esplose.....	26
Elenco componenti.....	27
Parti opzionali.....	28

STRUMENTI CONSIGLIATI



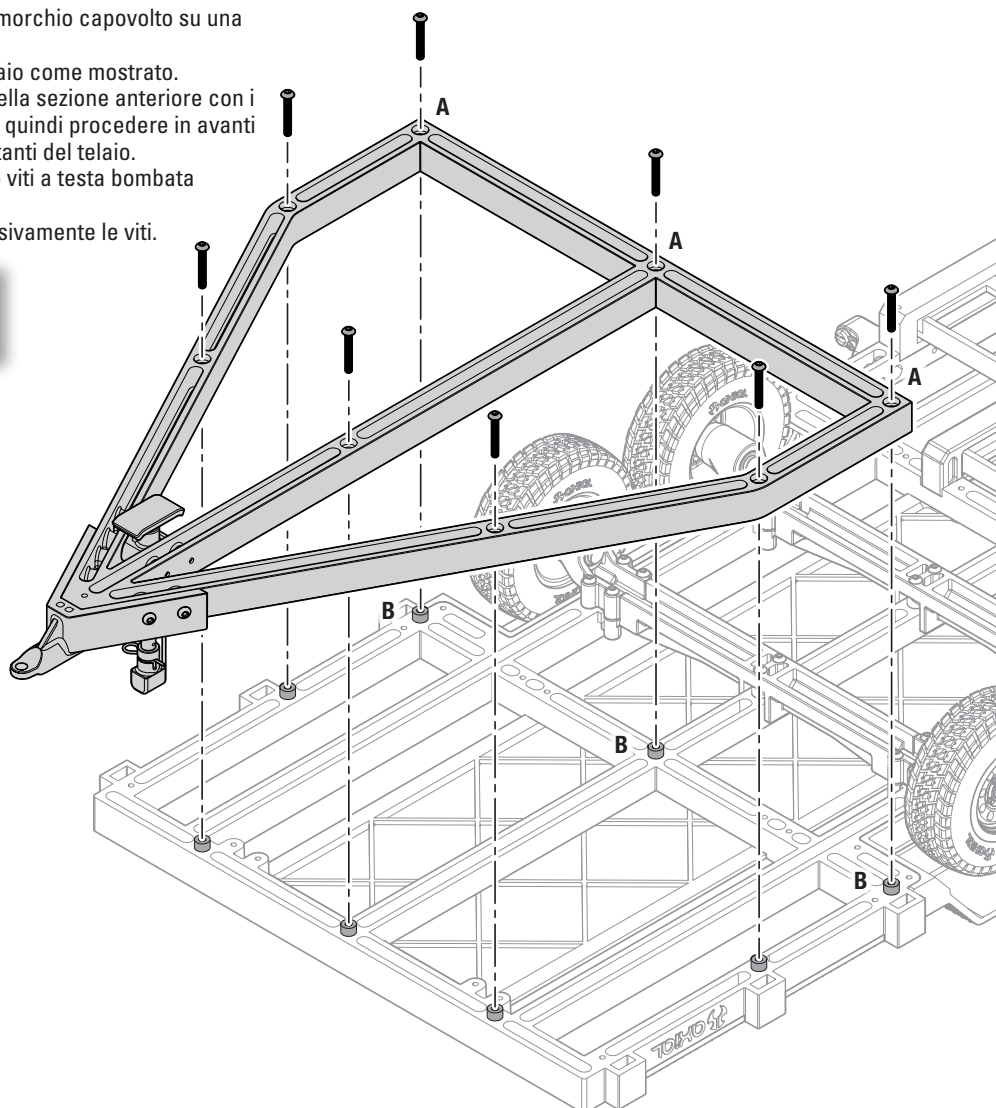
MONTAGGIO DEL RIMORCHIO

1. Appoggiare il telaio principale del rimorchio capovolto su una superficie solida.
2. Montare la sezione anteriore del telaio come mostrato.
Allineare prima i fori posteriori (A) nella sezione anteriore con i montanti (B) sul telaio del rimorchio, quindi procedere in avanti allineando il resto dei fori con i montanti del telaio.
3. Fissare la sezione anteriore con otto viti a testa bombata M3 x 20 mm.

IMPORTANTE: non serrare eccessivamente le viti.



M3 X 20mm viti a testa bombata (8)



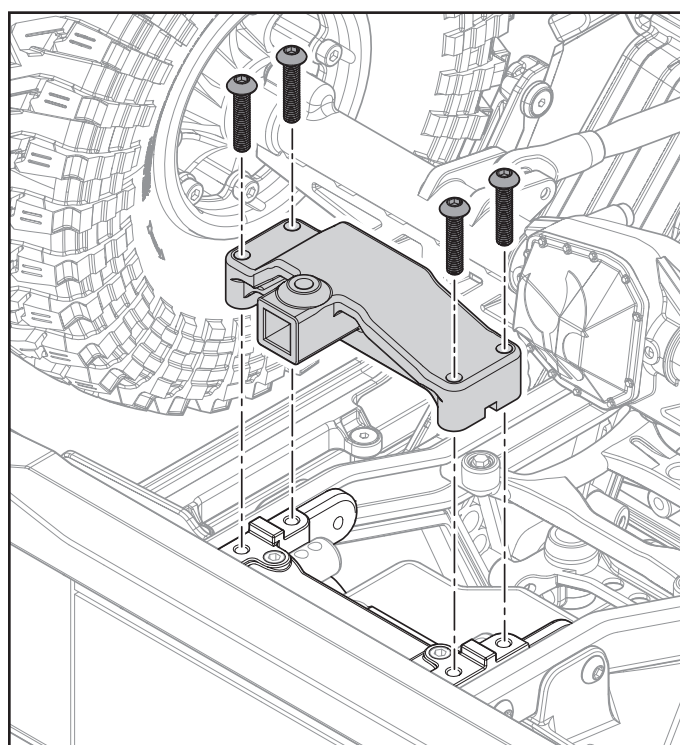
MONTAGGIO DEL GANCIO DI TRAINO

Il gancio è progettato per adattarsi a un veicolo SCX10III e può essere utilizzato con il gancio di traino incluso o con un gancio di traino già installato sul veicolo.

1. Fissare il ricevitore alla parte inferiore della traversa di montaggio del paraurti posteriore/carrozzeria utilizzando quattro viti a testa bombata M3 x 20 mm.



M3 X 20mm viti a testa bombata (4)



2. Far scorrere il supporto del gancio nel ricevitore. Il supporto del gancio ha quattro possibili posizioni di profondità.
3. Inserire la vite-perno M4x2,5 x 12 mm dal basso nel ricevitore e avvitare nel foro desiderato del supporto del gancio.
IMPORTANTE: non serrare eccessivamente la vite-perno. Potrebbero verificarsi danni al supporto del gancio di traino o al ricevitore.

4. Determinare l'altezza desiderata del gancio. Il supporto del gancio di traino ha otto possibili altezze disponibili. Idealmente, il rimorchio dovrebbe essere in piano o leggermente più in alto nella parte anteriore quando è agganciato al veicolo di traino.

5. Fissare il gancio al suo supporto utilizzando due viti a testa cilindrica M2 x 20 mm.

IMPORTANTE: il gancio deve essere fissato saldamente con entrambe le viti a testa cilindrica attraverso i fori nel supporto del gancio.



Vite-perno M4x2,5 x 12 mm



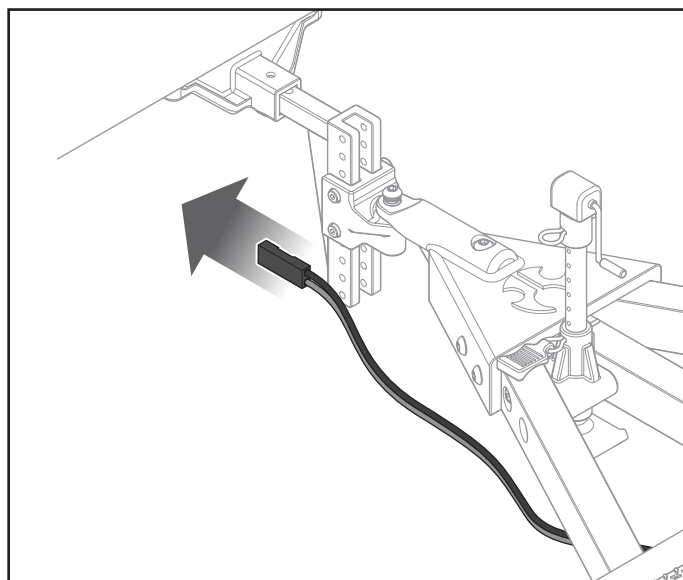
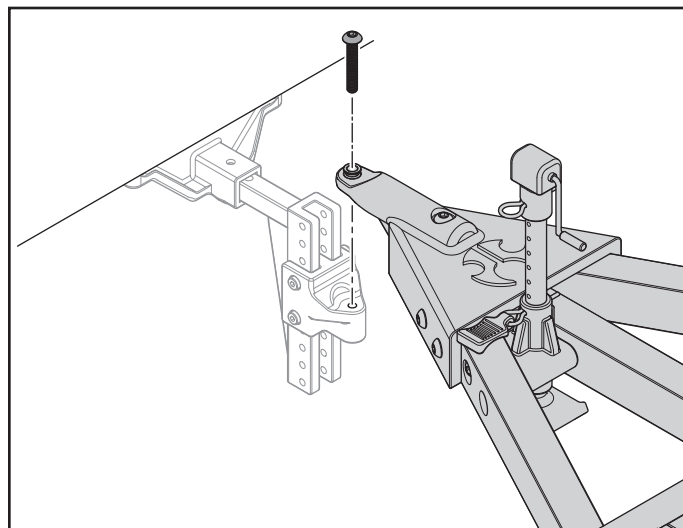
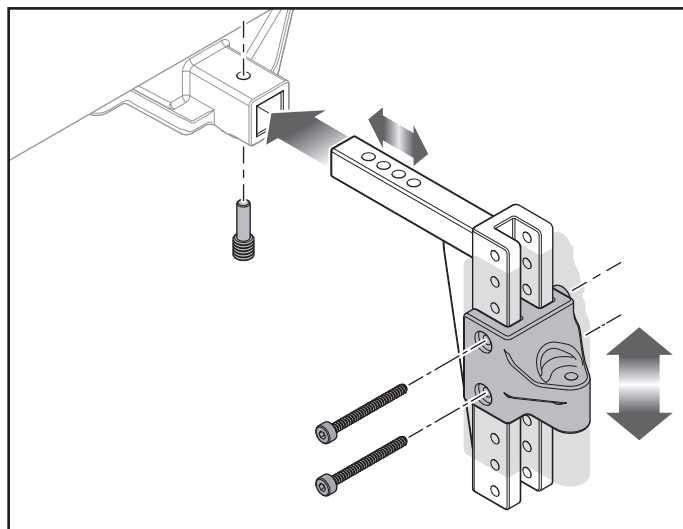
M2 X 20mm Vite a brugola (2)

6. Fissare il rimorchio al gancio con una vite a testa bombata M3 x 18 mm.



M3 X 18mm viti a testa bombata

7. Collegare il cavo di alimentazione dei LED al sistema delle luci del veicolo di traino o a una porta aperta sul ricevitore del veicolo.

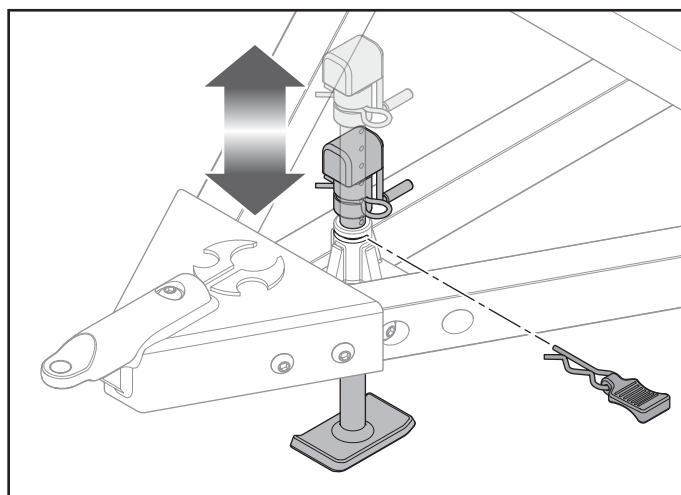


REGOLAZIONE DEL PIEDE D'APPOGGIO

Regolare il piede d'appoggio verso l'alto o verso il basso tirando la spina inferiore e spostando il piede d'appoggio nella posizione desiderata. Allineare il foro più vicino nel piede d'appoggio alla fessura nel supporto del piede d'appoggio. Reinstallare il perno.

CONSIGLIO: sollevare il piede d'appoggio nella posizione più alta quando si traina il rimorchio.

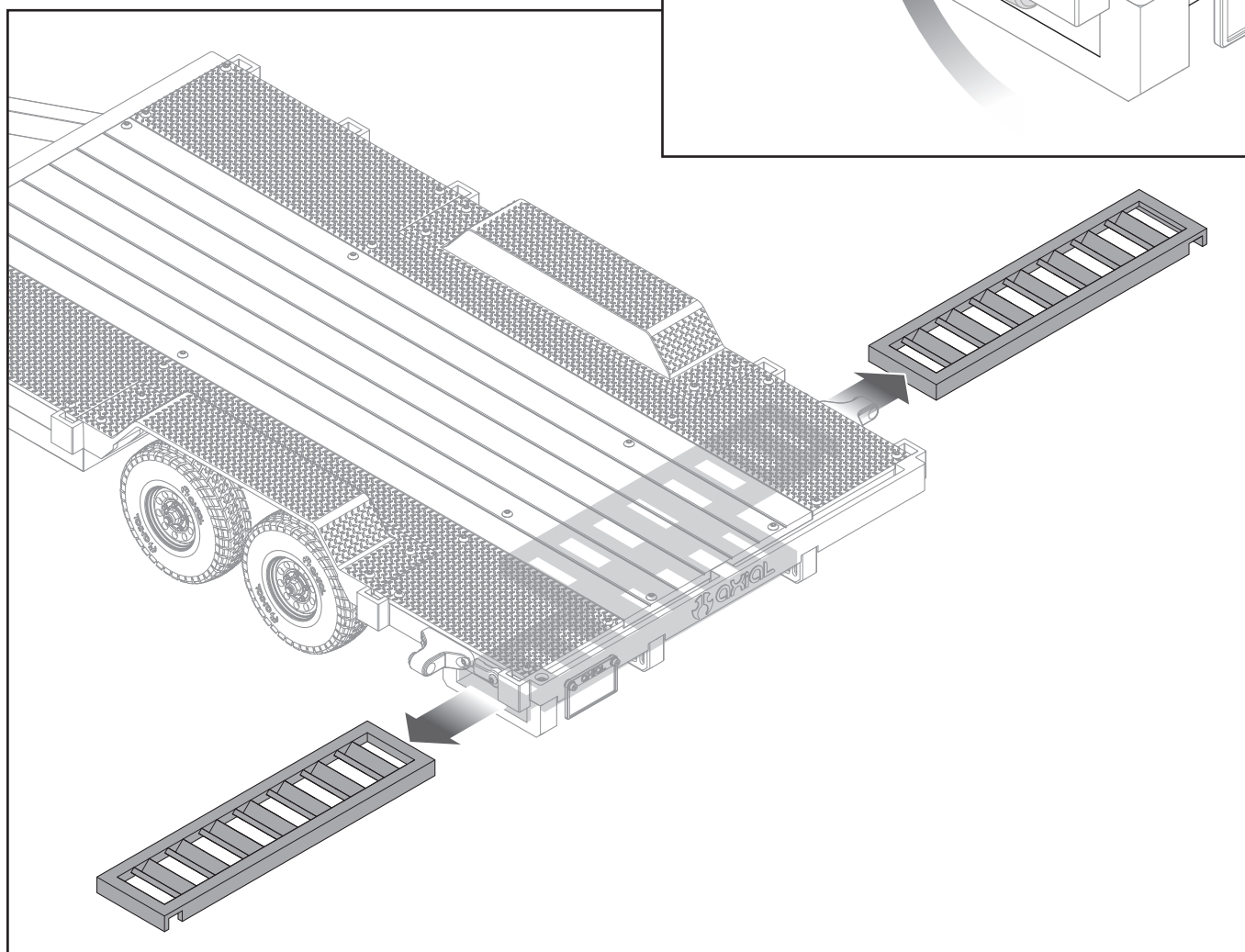
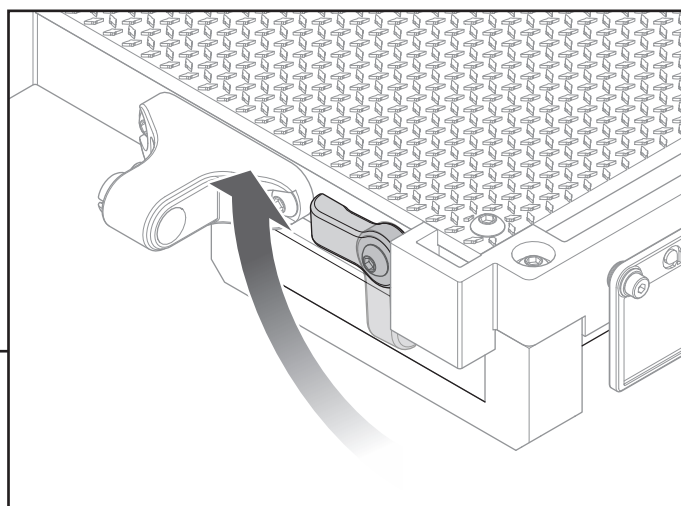
Per rimuovere il piede d'appoggio, rimuovere la spina superiore e sollevare la parte superiore del piede d'appoggio dal supporto. Rimuovere prima la spina inferiore e poi il piede d'appoggio dalla parte inferiore del supporto.



INSTALLAZIONE DELLE RAMPE

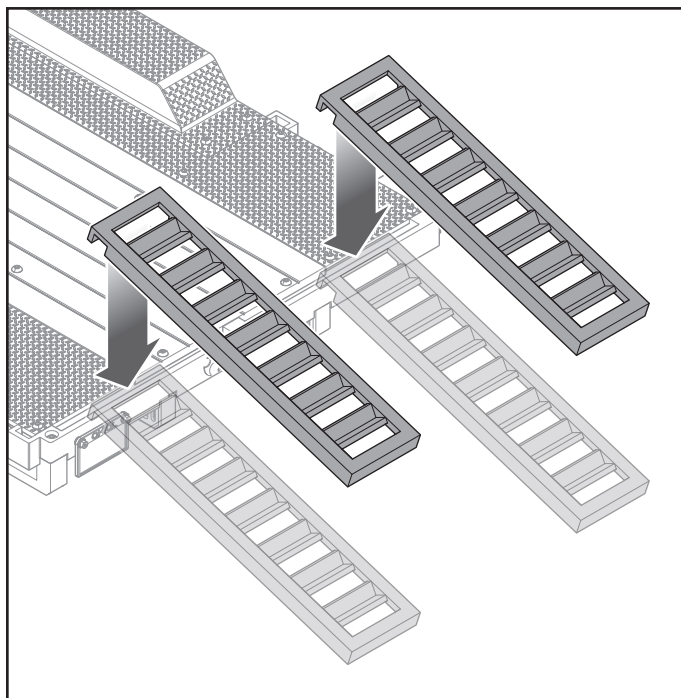
Le rampe del veicolo sono riposte nella parte posteriore del rimorchio, su entrambi i lati, sotto il telaio.

Per rimuovere le rampe, ruotare la clip di fissaggio su un lato del rimorchio di un quarto di giro. Far scorrere la rampa fuori dal lato del rimorchio. Ripetere l'operazione sull'altro lato.



Installare l'estremità scanalata delle rampe sopra la fessura nella parte posteriore del rimorchio. Le rampe possono essere installate ovunque lungo la fessura per adattarsi alla larghezza del veicolo che viene fatto salire sul rimorchio.

Terminate le operazioni con le rampe, riporle nuovamente nelle fessure di stoccaggio e ruotare le clip di fissaggio.



GARANZIA

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

- (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.
- (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- (c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del

prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisca una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia e riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore

specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di

30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

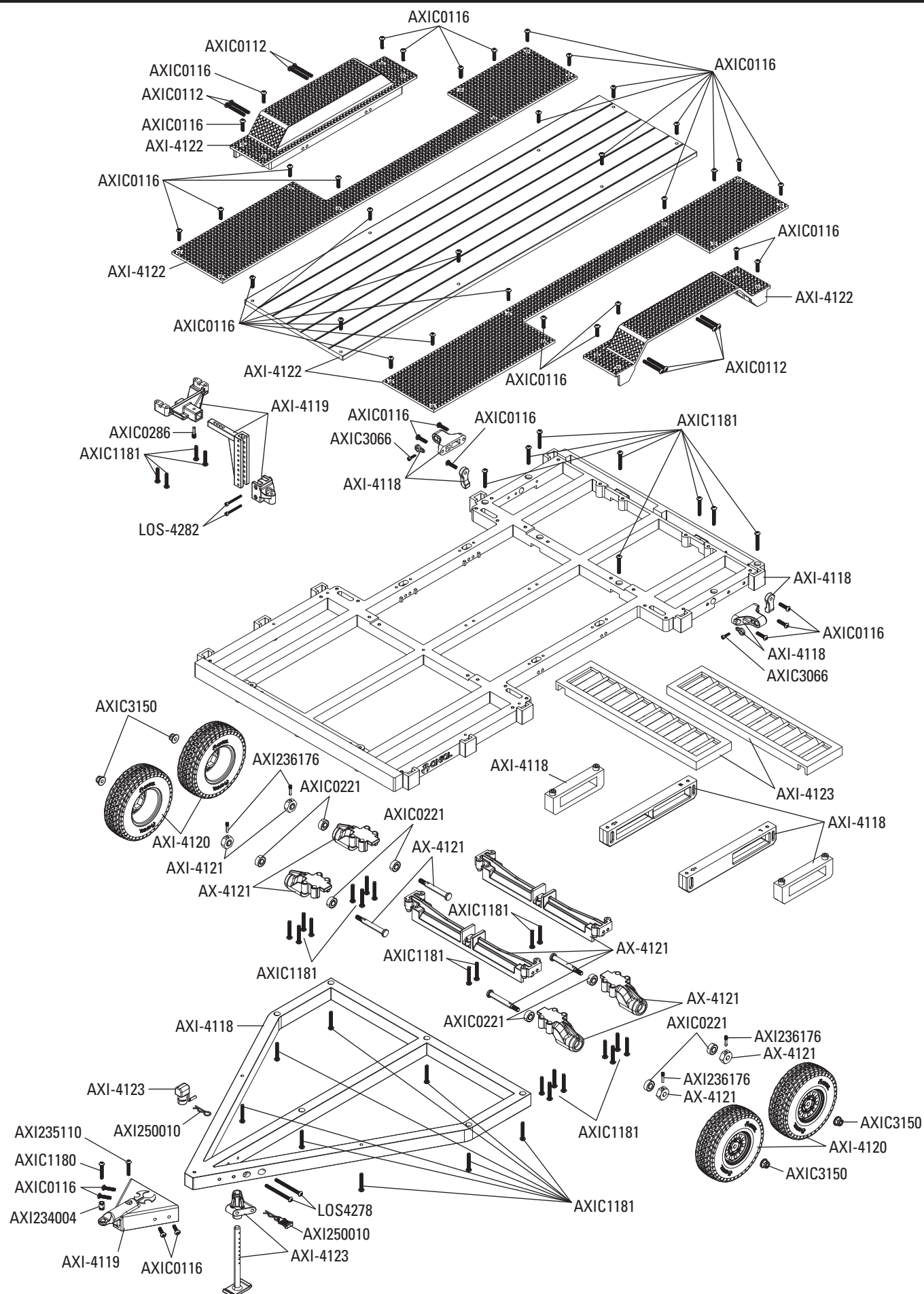
ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/15

GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI

STATO DI ACQUISTO	HORIZON HOBBY	TELEFONO/INDIRIZZO E-MAIL	INDIRIZZO
Unione Europea	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE



PARTS LISTS // TEILELISTEN // LISTE DES PIÈCES // ELENCO COMPONENTI

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI-4118	Trailer Frame Set: SCX10 Trailer	Anhängerrahmen-Satz: SCX10 Anhänger	Ensemble châssis de remorque : SCX10 Trailer	Set telaio rimorchio: SCX10 Trailer
AXI-4119	Hitch/Receiver Set: SCX10 Trailer	Anhängevorrichtung/Empfänger-Satz: SCX10 Anhänger	Ensemble attelage/récepteur : SCX10 Trailer	Set gancio/ricevitore: SCX10 Trailer
AXI-4120	Tire & Wheel Set, Mounted (2): SCX10 Trailer	Satz Reifen und Räder, montiert (2): SCX10 Anhänger	Ensemble pneus et roues, montés (2) : SCX10 Trailer	Set pneumatici e cerchi, montati (2): SCX10 Trailer
AXI-4121	Axle Parts Set: SCX10 Trailer	Achsteile-Satz: SCX10 Anhänger	Ensemble de pièces d'essieu : SCX10 Trailer	Set parti assale: SCX10 Trailer
AXI-4122	Bed/Fender Set: SCX10 Trailer	Unterbau/Kotflügel-Satz: SCX10 Anhänger	Ensemble plateau/garde-boue : SCX10 Trailer	Set cassone/parafanghi: SCX10 Trailer
AXI-4123	Ramp & Accessory Set: SCX10 Trailer	Rampen- und Zubehörsatz: SCX10 Anhänger	Ensemble rampes et accessoires : SCX10 Trailer	Set rampe e accessori: SCX10 Trailer
AXI234004	Susp Pivot Ball, Stainless Steel 7.5mm (10pc)	Schwenkkugel, Edelstahl 7,5mm (10Stck)	Rotule de suspension, acier inoxydable 7,5 mm (10 pièces)	Sfera perno sospensione, acciaio inox 7,5 mm (10)
AXI235110	M3 x 16mm Button Head Screw (10)	M3 x 16 mm, Rundkopfschraube (10)	Vis à tête bombée M3 x 16 mm (10)	Viti a testa tonda M3 x 16 mm (10)
AXI236176	Screw Shaft M3x2.0x11mm (10)	Gewindenschaft M3x2,0x11mm (10)	Tige de vis M3 x 2,0 x 11 mm (10)	Viti perno M3 x 2,0 x 11 mm (10)
AXI250010	6mm Body Clip with Tabs (8)	6mm Gehäuseklemme mit Laschen (8)	Attache de carrosserie de 6 mm avec languettes (8)	Clip da carrozzeria 6 mm con linguetta (8)
AXIC0012	Hex Socket Button Head M3x25mm Black (10)	M3 x 25 mm Sechskant-Rundkopf, Schwarz (10)	Douille à six pans à tête bombée M3 x 25 mm, noire (10)	Vite a testa bombata cava esagonale M3 x 25 mm Nero (10)
AXIC0116	Hex Socket Button Head M3x12mm Black (10)	M3 x 12 mm Sechskant-Rundkopf, Schwarz (10)	Douille à six pans à tête bombée M3 x 12 mm, noire (10)	Vite a testa bombata cava esagonale M3 x 12 mm Nero (10)
AXIC0221	Bearing 5x11x4mm (2)	Lager 5 x 11 x 4 mm (2)	Roulement 5 x 11 x 4 mm (2)	Cuscinetto 5 x 11x4 mm (2)
AXIC0286	Screw Shaft M4x2.5x12mm (6)	Schraubenschaft M4 x 2,5 x 12 mm (6)	Tige de vis M4 x 2,5 x 12 mm (6)	Viti perno M4 x 2.5 x 12 mm (6)
AXIC1180	Hex Socket Button Head M3x18mm (10)	Sechskant-Rundkopfschraube M3 x 18 mm (10)	Douille à six pans à tête bombée M3 x 18 mm (10)	Viti a testa bombata cava esagonale M3 x 18 mm (10)
AXIC1181	Hex Socket Button Head M3x20mm (10)	Sechskant-Rundkopfschraube M3 x 20 mm (10)	Douille à six pans à tête bombée M3 x 20 mm (10)	Viti a testa bombata cava esagonale M3 x 20 mm (10)
AXIC3066	Cap Head M2x8mm Black (10)	Inbusschraube M2 x 8 mm Schwarz (10)	Vis d'assemblage creuse M2 x 8 mm, noire (10)	Viti testa cilindrica esagono incassato M2 x 8 mm Nero (10)
AXIC3150	Serrated Nylon Lock Nut Black 4mm (10)	Nylon-Feststellflanshmutter, Schwarz, 4 mm (10)	Contre-écrou en nylon strié 4 mm (10)	Dado autobloccante in nylon zigrinato 4 mm Nero (10)
LOS-4278	Screw, M3 x 35mm, Button Head, Stl, B0	Schraube, M3 x 35mm, Rundkopf, Stl, B0	Vis, M3 x 35 mm, tête bombée, acier, B0	Vite, M3 x 35 mm, testa bombata, acciaio, B0
LOS-4282	Cap Head Screws, M2 x 20mm (10)	Inbusschrauben M2 x 20mm (10)	Vis d'assemblage, M2 x 20 mm (10)	Viti a testa cilindrica, M2 x 20 mm (10)

OPTIONAL PARTS // OPTIONALE TEILE // PIÈCES EN OPTION // PARTI OPZIONALI

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI-1543T1	1/10 UTB10 Capra 1.9 4WS 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Orange	1/10 UTB10 Capra 1.9 4WS 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Orange	Rock Crawler à balais RTR 4X4 4 roues directrices Capra 1,9 UTB10 à l'échelle 1/10, orange	1:10 UTB10 Capra 1.9 4WS 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Arancione
AXI-1543T2	1/10 UTB10 Capra 1.9 4WS 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Yellow	1/10 UTB10 Capra 1.9 4WS 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Gelb	Rock Crawler à balais RTR 4X4 4 roues directrices Capra 1,9 UTB10 à l'échelle 1/10, jaune	1:10 UTB10 Capra 1.9 4WS 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Giallo
AXI-2036T1	1/10 SCX10 III Coyote 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Silver	1/10 SCX10 III Coyote 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Silber	Rock Crawler à balais RTR 4X4 Coyote SCX10 III à l'échelle 1/10, argent	1:10 SCX10 III Coyote 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Argento
AXI-2036T2	1/10 SCX10 III Coyote 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Blue	1/10 SCX10 III Coyote 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Blau	Rock Crawler à balais RTR 4X4 Coyote SCX10 III à l'échelle 1/10, bleu	1:10 SCX10 III Coyote 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Blu
AXI-3071	SCX10III Coyote: 1/10 4WD RTR with Battery and Charger	SCX10III Coyote: 1/10 4WD RTR mit Akku und Ladegerät	Coyote SCX10 III : RTR 4 roues motrices à l'échelle 1/10 avec batterie et chargeur	SCX10III Coyote: 1:10 4WD RTR con batteria e caricabatterie
AXI03008V2T1	1/10 SCX10 III Jeep CJ-7 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Red	1/10 SCX10 III Jeep CJ-7 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Rot	Rock Crawler à balais RTR 4X4 Jeep CJ-7 SCX10 III à l'échelle 1/10, rouge	1:10 SCX10 III Jeep CJ-7 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Rosso
AXI03008V2T2	1/10 SCX10 III Jeep CJ-7 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Copper	1/10 SCX10 III Jeep CJ-7 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Kupfer	Rock Crawler à balais RTR 4X4 Jeep CJ-7 SCX10 III à l'échelle 1/10, cuivre	1:10 SCX10 III Jeep CJ-7 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Rame
AXI-2062T1	1/10 SCX10 III 1987 Toyota SR5 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Tan	1/10 SCX10 III 1987 Toyota SR5 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Braun	Rock Crawler à balais RTR 4X4 Toyota SR5 1987 SCX10 III à l'échelle 1/10, beige	1:10 SCX10 III 1987 Toyota SR5 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Marroncino
AXI-2062T2	1/10 SCX10 III 1987 Toyota SR5 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Red	1/10 SCX10 III 1987 Toyota SR5 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Rot	Rock Crawler à balais RTR 4X4 Toyota SR5 1987 SCX10 III à l'échelle 1/10, rouge	1:10 SCX10 III 1987 Toyota SR5 4X4 RTR Brushed Rock Crawler, Rosso
DYNT0500	Startup Tool Set: ECX/VTR/HPI	Startup-Werkzeugsatz: ECX/VTR/HPI	Ensemble d'outils de démarrage : ECX/VTR/HPI	Set attrezzi base: ECX/VTR/HPI
PRO284200	1/10 Holcomb F/R 1.55" 12mm Crawler Bead-Loc Wheels (2) Black	1/10 Holcomb F/R 1.55" 12 mm Crawler Bead-Loc Räder (2) Schwarz	Roues à verrou de talon Crawler 12 mm de 1,55 po (4 cm) Holcomb avant/arrière à l'échelle 1/10 (2) noires	Ruote Bead-Lock Crawler 1:10 Holcomb 1.55" 12 mm anteriori/posteriori (2) Nere

facebook.com/axialinc | instagram.com/axialracing | twitter.com/axialrc
youtube.com/axialvideos | flickr.com/axialrc



WWW.AXIALADVENTURE.COM